

「第19回 日中韓地方政府交流会議」開催概要

1 会議概要

- (1) 期 日 : 平成29年8月28日(月)～9月1日(金)
- (2) 開催地 : 韓国・蔚山広域市(ロッテホテル蔚山)
- (3) 主 催 : 大韓民国市道知事協議会、蔚山広域市
- (4) 協 力 : 中国人民対外友好協会、一般財団法人自治体国際化協会
- (5) 後 援 : 全国市長郡首区庁長協議会など

2 テーマ

(1) メインテーマ

新しいパラダイム提示(発想の転換)を通じた北東アジア地方政府発展施策の模索

(2) サブテーマ

- ①産業と観光をつなげた観光融合・複合の提案
- ②エコシティ環境づくりと持続可能な発展施策の模索
- ③少子高齢化の深化にともなう地方自治体の政策的努力

3 参加者

- (1) 日中韓3か国 代表機関の代表及び関係者
- (2) 日中韓3か国 地方自治体首長及び地方公務員
- (3) 日中韓3か国 地方自治体団体関連機関及び学識者
- (4) その他国際協力関連機関関係者

4 日程

1. 全体スケジュール

期日	交通便	内容	宿泊
8月28日(月)	国際航空便 専用バス	・海外参加者到着 ・参加者登録 ・VIP顔合わせ会 ・開会式及び歓迎レセプション	ロッテホテル ロッテシティホテル
8月29日(火)	—	・本会議 ・交流広場 ・閉会式及び閉会レセプション	ロッテホテル ロッテシティホテル
8月30日(水)	専用バス	・視察日(自由参加)	蔚山広域市
8月31日(木)	専用バス	・視察日(自由参加)	蔚山広域市
9月1日(金)	専用バス 国際航空便	・帰国日	—

2. 詳細スケジュール

期日	時間	内容	会場
8月28日(月)	14:00~18:00	参加者登録	ロッテホテル
	18:00~18:50	VIP顔合わせ会	
	18:50~20:30	開会式及び歓迎レセプション 韓国・中国・日本代表機関挨拶(韓→中→日) 蔚山広域市長挨拶 蔚山広域市主催歓迎レセプション及び文化公演	
	(宿泊) ロッテホテル・ロッテシティホテル		
8月29日(火)	9:50~10:00	開場	ロッテホテル
	10:00~10:40	基調講演	
	10:40~10:50	壇上準備	
	10:50~12:00	主旨講演(韓→中→日) 各国20分ずつ発表、質疑応答10分	
	12:00~13:30	昼食会(VIPは別途開催)	
	14:00~15:00	パネルディスカッション1(中→日→韓) 各国15分ずつ発表、質疑応答15分	
	15:00~16:00	パネルディスカッション2(日→韓→中) 各国15分ずつ発表、質疑応答15分	
	16:00~16:10	コーヒーブレイク	
	16:10~17:10	パネルディスカッション3(韓→中→日) 各国15分ずつ発表、質疑応答15分	
	17:10~17:50	交流広場	
	18:30~18:50	閉会式 韓国・中国・日本代表機関挨拶(韓→中→日) 次期開催地紹介	
	18:50~20:00	大韓民国市道知事協議会主催 閉会レセプション	
(宿泊) ロッテホテル・ロッテシティホテル			

3. 視察スケジュール

(1)Aコース(半日):5万ウォン

午前	大王岩公園(09:00) → 現代重工業 → 昼食 → 金海空港(13:00)
----	---

(2)B コース(1日):9万ウォン

午前	大王岩公園(09:00) → 現代重工業(10:30) → 昼食(12:00)
午後	太和江十里竹林(13:30) → 韓国伝統衣装試着・花茶体験 → 太和楼(15:00) → 太和市場(16:00) → ホテル到着(17:30)

[プログラム]

- 太和江十里竹林 : 竹林散策、韓国伝統衣装試着(写真撮影込み)、花茶試飲
- 太和楼 : 韓国伝統公演体験(※参加型)
- 太和市場 : 5日市体験・韓国伝統在来市場体験

※宿泊費別途

(3)C コース(1泊2日):13万ウォン

1日目	現代重工業 → 大王岩公園 → 昼食 → 甕器(素焼き)村と甕器博物館 → 良絶岬(ガンジョルゴ) → 夕食 → ホテル到着
2日目	太和江十里竹林(09:00) → 「福順都家」工場見学 → 昼食 → 金海空港(13:00)

[プログラム]

- 甕器(素焼き)村 : 甕器博物館見学、職人試演、甕器作り体験
- 良絶岬(ガンジョルゴ) : ドラマロケ地見学(飲み物込み)
- 太和江十里竹林 : 竹林散策、韓国伝統衣装試着(写真撮影込み)、花茶試飲
- 「福順都家」工場 : 手作りマッコリ工場見学、テイスティング

※宿泊費別途

(4)D コース(1泊2日):15万ウォン

1日目	現代重工業 → 大王岩公園 → 昼食 → 甕器(素焼き)村と甕器博物館 → 良絶岬(ガンジヨルゴ) → 夕食 → ホテル到着
2日目	太和江十里竹林(09:00) → 韓国伝統衣装試着・花茶体験 → 「福順都家」工場見学(14:00) → 紫水晶洞窟(15:00) → ホテル到着(17:00)

[プログラム]

- ・甕器(素焼き)村 : 甕器博物館見学、職人試演、甕器作り体験
- ・良絶岬(ガンジヨルゴ) : ドラマロケ地見学(飲み物込み)
- ・太和江十里竹林 : 竹林散策、韓国伝統衣装試着(写真撮影込み)、花茶試飲
- ・「福順都家」工場 : 手作りマッコリ工場見学、テイスティング
- ・紫水晶洞窟 : 天然洞窟体験、洞窟水路探検など

※宿泊費別途

5 会議構成

(1)VIP顔合わせ会

(日付) 8月28日(月) 18:00~18:50

(参加) 20名程度 (3か国代表機関各代表、開催地代表者等)

(2)開会式及び歓迎レセプション

(日付) 8月28日(月) 18:50~20:30

- (内容)
- ・開会宣言
 - ・挨拶:3か国代表機関:代表 蔚山広域市長
 - ・レセプション(蔚山広域市主催)及び文化公演等

(3)本会議

(日付) 8月29日(火) 終日

(内容)

- ・基調講演(1名):テーマに沿った著名有識者による講演(韓国側手配、40分程度)

・主旨講演(3名)

－発表者: 首長等

－内容・時間: メインテーマについて、3か国より1名ずつ、20分程度発表

(発表後の質疑応答: 10分)

・パネルディスカッション(9名)

－発表者: 首長、助役又は発表分野の責任者

－内容・時間: サブテーマについて、3か国から1名ずつ、15分程度発表

(発表後の質疑応答: 15分)

(4) 交流広場

(日付) 8月29日(火) 17:10～17:50

(内容) 姉妹都市締結自治体間や、締結を希望する自治体間が自由に意見交換などを行う交流の場を提供。本会議会場とは別の場を設け、事前申し込み及び自由参加形式で利用。

※ 参加しない自治体は、広報ブースなどでイベント観覧

(5) 閉会式及び閉会レセプション

(日付) 8月29日(火) 18:30～20:00

(内容) ・挨拶: 3か国代表機関代表

・次期開催地紹介: 中国(未定)

・レセプション(大韓民国市道知事協議会主催)及び文化公演等

(6) 広報ブース

(日付) 8月28日(月)～8月29日(火)

(場所) 本会議場前

(内容) 自治体広報パンフレットや物産展示

※希望の自治体は、事前申し込みが必要

6 会議通訳 : 日中韓3か国語同時通訳

7 指定宿泊ホテルについて

(1) 指定ホテルリスト

① ロッテホテル蔚山

住所	蔚山広域市南区三山路282
電話番号	052-960-1000
ホームページ	www.lottehotel.com/ulsan

② ロッテシティホテル蔚山

住所	蔚山広域市南区三山路204
電話番号	052-990-1000
ホームページ	www.lottehotel.com/city/ulsan/ko/

(2) 支払い方法

- － 宿泊費(朝食込み)と視察参加費を合わせて支払い
- － 会議登録の際に韓国ウォンで支払い
- － 早期退室の場合、ホテルのキャンセル規定によりキャンセル料を支払い

(3) 予約

- － 各国代表機関(日本は自治体国際化協会)が作成し、大韓民国市道知事協議会へ提出した参加者名簿をもとに大韓民国市道知事協議会が一括予約
- － 予約内容の変更・キャンセルが発生した場合、速やかに自治体国際化協会を通して大韓民国市道知事協議会へ連絡

8 公共交通機関への送迎について

(1) 専用バス

- － ①釜山(金海)空港と指定ホテル間、②蔚山空港と指定ホテル間、③KTX蔚山駅と指定ホテル間の専用バスを用意し、指定時間に運行予定。
- － 釜山(金海)空港・蔚山空港を除いた韓国内空港からの送迎は行わない。

- －指定空港と指定ホテル間の専用バスは中国や日本からのフライトスケジュールに合わせて調整可能。ただし、国別・自治体別などの単独専用バスは運行しない。
- －自己都合により送迎バスに乗車できなかった場合、ご自身で会場まで移動し、指定ホテル及び本会議会場の登録デスクにて参加登録を行う。
- －本会議会場と指定ホテル間の専用バス運行予定(指定時間)

9 費用負担について

(1) 代表機関の代表と会議発表者(各国7名ずつ)

- －代表機関の代表と会議発表者の旅費、蔚山広域市滞在中の費用は主催者側の負担とする。

(2) 一般参加者

- －主催側が負担する次の費用を除く費用については参加者の負担とする。

(主催側が負担する費用)

- ①金海空港・蔚山空港・KTX蔚山駅⇔会場(ホテル)間の送迎バスの費用
(指定時間のみ)
- ②歓迎レセプション(1日目の夕食)
- ③会議に関する費用(会議当日の昼食を含む)
- ④閉会レセプション(2日目の夕食)